

# NOTICIAS REGIONALES

## AMÉRICA LATINA

### Editorial

El año 2025 ya es parte del historial de la comunidad suiza de América Latina, pero siempre es oportuna una mirada retrospectiva. En lo personal destaco la reunión de redactores de Panorama Suizo a la que asistí el 21 de agosto, en Berna, coordinada por Marc Lettau, jefe de redacción de quien nos despedimos con afecto y emoción con motivo de su jubilación. El 6 de septiembre participé en la ciudad de Paraná/Entre Ríos, en el Encuentro Cultural “Suiza, ayer y hoy en Argentina” organizado por la Federación de Asociaciones Suizas de la República Argentina y Entidades Vale-sanas Argentinas, una exitosa puesta en escena de creatividad y compromiso con la cultura heredada y resguardada en cada una de las asociaciones suizas de Argentina.

En esta edición leerán las noticias de las Embajadas de Venezuela y Bolivia, la reciente visita de los Parlamentarios Suizos a Argentina y Uruguay e información recibida desde de Chile.

Presentamos una nueva pieza del Puzzle de la Quinta Suiza, esta vez con la mirada de un adulto mayor, radicado en La Paz/Bolivia. Este proyecto está dando resultados inesperados y sorprendentes. Quienes deseen participar serán muy bienvenidos, me escriben y les envío la encuesta con las preguntas sugeridas.

Gracias por la participación y colaboración con Noticias Regionales. Les deseo un exitoso 2026 con creativas propuestas y proyectos.



MARÍA CRISTINA THEILER,  
REDACTORA «NOTICIAS  
REGIONALES AMÉRICA  
LATINA»

### Venezuela: Caracas

#### Embajada de Suiza

María Teresa Párima: Enfermera de 94 años, 74 años de servicio humanitario ejemplar  
Homenaje de la Cruz Roja Venezolana y el Comité Internacional de la Cruz Roja con la Medalla Florence Nightingale



Luis Fariás, María Teresa Párima

El emotivo acto se celebró el 18 de octubre de 2025 en el Centro Cultural Chacao. El presidente de la Cruz Roja Venezolana, Dr. Luis Fariás, y la directora del CICR en Venezuela destacaron la trayectoria de María Teresa Párima como símbolo de vocación, ética y en-

trega. A lo largo de siete décadas, ha formado generaciones de enfermeros y ha acompañado al país en sus momentos más difíciles.

María Teresa Párima, nacida el 21 de septiembre de 1930 en el estado Anzoátegui, inició su formación en la Escuela Municipal de Enfermería gracias a una beca, graduándose en 1951. Desde entonces, ha sido un pilar de la Cruz Roja Venezolana, dejando un legado imborrable en la historia de la enfermería en el país, continúa hasta la fecha ejerciendo como directora del Departamento de Enfermería del Hospital Carlos J. Bello.

La Medalla Florence Nightingale, instituida en 1912 en honor a la pionera de la enfermería moderna, se otorga cada dos años a profesionales que han demostrado una dedicación excepcional en contextos de conflicto, desastre o crisis humanitaria, así como un compromiso sobresaliente con la ética y la formación en el cuidado

En palabras de la Directora del CICR en Venezuela:

“María Teresa Párima ha encarnado los valores más profundos de nuestra misión: servir con compasión, cuidar con

dignidad y actuar con coraje, incluso en los momentos más difíciles. Gracias, señora María Teresa, por su ejemplo”.

#### ExpoSuiza 2025



Convirtió la Torre Gerais de Caracas en un vibrante punto de encuentro entre innovación suiza y talento venezolano, fortaleciendo los lazos comerciales, culturales y educativos entre ambos países.

Del 5 al 8 de noviembre, la Cámara Venezolano Suiza de Comercio e Industria celebró ExpoSuiza 2025, una muestra sin precedentes que reunió a destacadas empresas helvéticas como Nestlé, Schindler, Sika y Hilti en un espacio de 585 m<sup>2</sup> en el corazón de Las Mercedes. A través de 12 stands y 6 vitrinas, los visitantes exploraron soluciones de vanguardia en ingeniería, tecnología médica, relojería, sostenibi-

lidad y formación profesional, pilares que reflejan los valores de confianza, innovación, precisión e inspiración que definen a Suiza.

La agenda incluyó conferencias sobre

el modelo de formación dual suizo, charlas sobre sostenibilidad y excelencia técnica. Además, la programación cultural ofreció conciertos, degustaciones y charlas de las empresas parti-

cipantes, creando una experiencia inmersiva que celebró la herencia suiza en Venezuela. Con la participación de empresarios, diplomáticos y jóvenes profesionales.

## Celebración de la III Cena Benéfica del Instituto Venezolano Suizo Henri Pittier, en el marco de ExpoSuiza 2025

El evento tuvo lugar el 5 de noviembre de 2025 en la Torre Gerais de Caracas, como parte de la jornada inaugural de ExpoSuiza dedicada al valor de la confianza. La cena benéfica reunió a empresarios, diplomáticos, artistas y representantes de la comunidad suiza y venezolana, miembros fundadores del instituto y la prensa, en una velada que combinó gastronomía tradicional suiza, arte y solidaridad.

Los fondos recaudados fueron destinados al fortalecimiento del modelo de formación dual que el Instituto Venezolano Suizo Henri Pittier desarrolla en el estado Aragua, beneficiando a



más de 500 jóvenes. Todo en un montaje de exquisito nivel que incluyó un performance del colectivo Manzanoarte, que fusiona artes circenses con



Izquierda: Martin Eggenschwiler y la presidente del instituto Henri Pittier, Marvi Cova VP de RRHH de Nestlé de Venezuela



Derecha arriba: Nagib Samman y grupo de teatro Manzanoarte

Derecha abajo: Flor Voirol y periodista Ángela Orta

educación transformadora, reforzando el compromiso de la comunidad suiza con el desarrollo técnico y humano en Venezuela.

FLOR VOIROL

**Argentina:** Buenos Aires

**Uruguay:** Colonia del Sacramento, Colonia Nueva Helvecia, Montevideo

La Comisión de Política Exterior del Consejo de los Estados de la Confederación Helvética, presidida por el senador Marco Chiesa, visitó Argentina y Uruguay

La Comisión de Política Exterior del Consejo de los Estados visitó Argentina y Uruguay desde el 24 al 28 de noviembre. El objetivo de la visita fue reforzar las relaciones bilaterales, intercambiar opiniones sobre la política de libre comercio y poder interactuar de cerca con los suizos residentes en el extranjero. Se trata de una misión importante que ilustra el compromiso de Suiza con el diálogo internacional y se inscribe en el contexto del acuerdo EFTA-MERCOSUR recientemente firmado y actualmente en proceso de aprobación.

## Argentina

Visitaron el Club Suizo de Buenos Aires, situado en Tigre y fundado en 1913, donde tuvieron la oportunidad de reunirse y conversar con la comunidad suiza, compartiendo un momento agradable, celebrando los sólidos lazos que unen a Suiza con su comunidad en Argentina. > Fueron re-

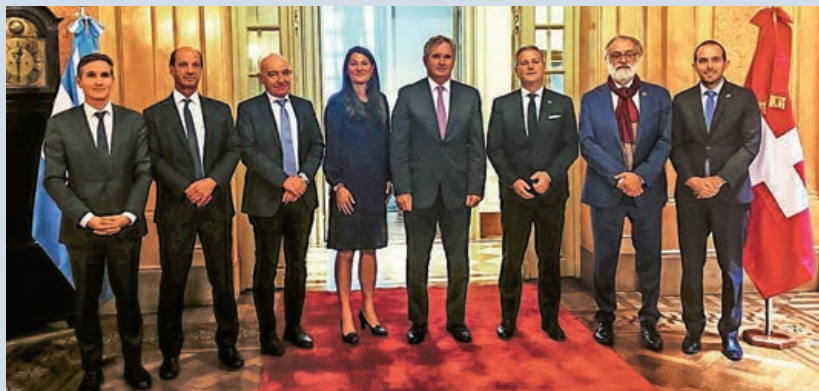
cibidos en la Embajada de Suiza en Argentina, donde se encuentra el Centro Consular Regional de Buenos Aires, que garantiza los servicios consulares para más de 15000 suizos en Argentina, más de 1000 suizos en Uruguay y más de 1300 suizos en Paraguay. Mantuvieron una fructífera reunión con la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado argentino con el fin de

seguir cultivando las excelentes relaciones bilaterales entre Suiza y Argentina.

En vista de las oportunidades potenciales que ofrece el tratado de libre comercio recientemente firmado entre EFTA y MERCOSUR, la Comisión de Política Exterior del Consejo de los Estados entabló un diálogo con interlocutores clave:

- Una reunión de trabajo en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Argentina, Pablo Quirno
- Un intercambio con empresas suizas en la Cámara de Comercio Suizo-Argentina
- Una visita a «Just», fabricante de productos cosméticos naturales de origen suizo que lleva 30 años produciendo en Argentina

Recorrieron el Parque de la Memoria de la Ciudad de Buenos Aires. Los senadores rindieron homenaje a las víctimas de la dictadura, incluso a los ciudadanos suizos desaparecidos. También recorrieron la muestra “Señores jueces: nunca más. Del juicio a las Juntas Militares al presente”, exposición que cuenta con el apoyo de la Embajada de Suiza.



Senadores suizos en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Argentina



Izquierda: Marco Chiesa, presidente de la Comisión de Política Exterior de Suiza y Pablo Quirno, Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina

Derecha: Comunidad Suiza de Argentina

## Uruguay

La delegación fue recibida en Colonia del Sacramento por el Embajador de Suiza en Uruguay Alvaro Borghi, marcando el inicio de una serie de encuentros destinados a profundizar las relaciones bilaterales y dialogar con la comunidad suiza en Uruguay. Visitaron Nueva Helvecia, donde los agasajaron con una recepción de bienvenida en el histórico Hotel Nirvana que reunió a las autoridades locales, así como a asociaciones e instituciones comprometidas con la promoción de los valores y tradiciones suizas. También recorrieron sitios emblemáticos del lugar: la primera iglesia de la ciudad, fundada por inmigrantes suizos, así como el Museo Histórico y Centro Cultural y el recientemente creado Club Suizo de Nueva Helvecia. Por último, la delegación recorrió la



Encuentro de los parlamentarios suizos con Carolina Cosse, vicepresidenta de la República

Plaza de los Fundadores, que rinde homenaje a los campesinos suizos que fundaron la colonia entre 1861 y 1862 e introdujeron la fabricación de queso y otras innovaciones agrícolas

La Comisión mantuvo un encuentro con Mario Lubetkin, ministro de Relaciones Exteriores de la República Oriental del Uruguay.

En el Palacio Legislativo, la delegación se reunió con Carolina Cosse, vicepresidenta del Parlamento y del Senado, y con el Grupo de Amistad Interparlamentario del Parlamento de Uruguay. También, se reunieron con la Cámara de Comercio Suiza en Uruguay para conversar con los principales representantes de las empresas suizas en el país y debatir las perspectivas positivas que ofrece la reciente firma del tratado de libre comercio entre EFTA y MERCOSUR.

Para concluir su misión oficial, la Comisión de Política Exterior del Consejo de los Estados participó de una cena en el Club Suizo de Montevideo junto con la Società Ticinese, donde la delegación tuvo la oportunidad de compartir e intercambiar puntos de vista con la comunidad suiza.

EMBAJADA DE SUIZA EN ARGENTINA



Reunión con el Ministro de Relaciones Exteriores, Mario Lubetkin



Reunión en el Senado de la R.O.U



Comunidad Suiza de Uruguay

## Paysandú

### Actividades de la Sociedad Suiza

La centenaria Sociedad Suiza de Paysandú con sede en calle Florida 1022, desarrolla desde hace muchos años una intensa y variada actividad cultural, dirigida a los socios y público en general. Se caracteriza por ser una institución de puertas abiertas a los socios, descendientes de suizos y a la comunidad sanducera que desee participar de sus propuestas culturales. Ofrece clases de ajedrez, arpa, piano, guitarra e idiomas. Cuenta con una importante biblioteca “Francisco Poncini”, secretaría de genealogía y el Coro Polifónico que es reconocido a nivel local, como en otras ciudades de Uruguay y países vecinos -en el mes de septiembre 2025 participó de un Encuentro Coral en la ciudad de Camboriú/Brasil-. En un aporte más a la comunidad cuenta también, con un espacio de difusión de la cultura helvética y temas de actualidad de la Sociedad Suiza, los días martes a las 15.30 hs por Radio Fecundidad.

El 20 de noviembre, la Sociedad Suiza recibió a la Sra. Susana Andereggen, periodista, escritora y editora literaria quien investiga y publica desde hace años temas relacionados con la inmigración, particularmente de los suizos en Argentina. En oportunidad de su visita presentó uno de sus libros “El lazo de las Edelweiss”, novela histórica en la que la autora relata la historia de su familia inmigrante desde las montañas y valles del Cantón de Valais/Suiza en



Clase Abierta de arpa, piano y acordeón

la segunda mitad del S.XIX y su derrotero por las colonias argentinas de San José (Entre Ríos) y San Jerónimo Norte (Santa Fe).

Ante un público atento, la autora leyó algunos párrafos de su libro y la profesora Silvia Fachini lo fue haciendo en francés; el libro escrito en castellano, fue traducido al francés y alemán.

El 2 de diciembre se realizó una Clase Abierta que marcó el cierre anual de los cursos de arpa, piano y acordeón. La propuesta estuvo a cargo de la arpista sanducera Ruth Vaucher, de la Academia Arpa Studio Paysandú, y Agustín “Tin” Gardil, músico compositor, docente, cantor y multiinstrumentista. Estudiantes de ambos talleres ofrecieron una muestra del trabajo realizado durante el año, ante un público atento y respetuoso que, como todos los años, respondió a la convocatoria con su presencia.

El Coro Polifónico dirigido por Julio Favre Dupont realizó cuatro conciertos navideños en el mes de diciembre:

Capilla Nuestra Señora del Pilar, Parroquia San Ramón y San Juan Bosco, Basílica Nuestra Señora del Rosario y San Benito de Palermo y en el Residencial San Cono.

El 15 de diciembre, en el marco de la visita a Paysandú del Trío Suizo Orgues de Grandeur (\*), visitó la sede de la Sociedad Suiza la soprano suizo-uruguayana Sofía Rauss, quien comenzó muy joven su formación musical en Ginebra, Master en Enseñanza Vocal, integra actualmente el Coro de la Ópera de Lausana. Ofreció una clase magistral de preparación corporal y vocal dirigida a los integrantes del Coro Polifónico. La jornada fue una valiosa instancia de perfeccionamiento técnico y artístico y un fortalecimiento de los lazos culturales e institucionales entre los protagonistas.

(\*) Sofía Rauss, soprano; Antonio García, organista; Pascal Viglino, percusionista

ANA MARÍA MAGNIN-ILEANA GERVASONI  
MARÍA CRISTINA THEILER



Coro Polifónico

## Bolivia: La Paz

### Noticias de la Embajada de Suiza-Cierre de un año activo y comprometido

El último trimestre del año estuvo marcado por diferentes actividades de la Embajada de Suiza en Bolivia. Fue el reflejo de un año dinámico, comprometido y orientado al fortalecimiento de las relaciones bilaterales entre ambos países.

En septiembre, la Consejera Federal de Suiza, Elisabeth Baume-Schneider, la anterior Ministra de Cultura de Bolivia, Esperanza Guevara, firmaron un nuevo Acuerdo de Protección del Patrimonio Cultural de ambos países en el marco de la MONDIACULT en Barcelona. El acuerdo regula la importación y restitución de bienes culturales y refuerza la cooperación en la lucha contra el tráfico ilícito de patrimonio cultural, contribuyendo a su preservación.

El trimestre coincidió con las elecciones nacionales en Bolivia. Suiza participó en la Misión de Observación Electoral de la Unión Europea y apoyó iniciativas contra la desinformación. La Embajadora Maja Messmer Mokhtar representó a la Presidenta de la Confederación Suiza, Karin Keller-Suter, en la toma de posesión del Presidente Rodrigo Paz Pereira y del Vicepresidente Edmand Lara. Tras el cambio de gobierno, la Embajadora realizó visitas protocolares a las nuevas autoridades y dialogó con el Canciller Fernando Aramayo sobre intereses comunes y cooperación regional de Suiza en Bolivia desde el Hub en Lima, y con el Ministro de la Presidencia, José Luis Lupo Flores, sobre gobernabilidad, democracia y la experiencia suiza con la descentralización.

En el ámbito económico y ambiental, se destacó el primer envío de quinua boliviana de Andean Valley a Suiza, destinada a supermercados Migros y transportada por la empresa suiza MSC. Además, la Embajadora asistió a



Izquierda: La consejera federal de Suiza, Elisabeth Baume-Schneider, y Esperanza Guevara, la antigua ministra de cultura de Bolivia, firmando el Acuerdo de Protección del Patrimonio Cultural

Derecha: Día internacional de la Eliminación de la Violencia contra la mujer en la ciudad de Tarija



Abajo: Saludo navideño del equipo de la Embajada

la primera circunnavegación del Lago Titicaca por un barco solar de la Fundación suiza PlanetSolar.

La promoción de los derechos de las mujeres y la igualdad de género fue un eje central del trimestre, especialmente en el marco del Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la mujer. La Embajadora participó en iniciativas oficiales y se sumó a la campaña #ÚNETEBolivia durante los #16DíasDeActivismo y apoyó la apertura de un centro de atención integral para mujeres víctimas de violencia en Tarija.

El 10 de diciembre, con motivo del Día Internacional de los Derechos Humanos, la Embajada organizó junto a diferentes agencias de la ONU, un encuentro con los principales donantes del Fondo para la Consolidación de la Paz de la ONU (Peacebuilding Fund).

Los aportes de este fondo fueron clave durante el proceso electoral para la prevención de conflictos y el fortalecimiento institucional.

El último trimestre también sirvió para poner en valor las tradiciones suizas. El Club Suizo de La Paz celebró el Día del Samichlaus, junto a la Embajadora y su familia en la Residencia de Suiza, contribuyendo así a mantener viva esta tradición suiza.

A lo largo del año se desarrollaron diversas actividades orientadas a fortalecer la cohesión del equipo de la Embajada, entre ellas la visita a la ciudad de El Alto y a sus emblemáticos y coloridos "cholets".

Como cierre del año, se compartió la tradicional raclette en la residencia de la Embajadora, celebrando los logros alcanzados y la consolidación de la nueva estructura institucional.



Izquierda: La Embajadora Maja Messmer Mokhtar, con representantes de la Fundación PlanetSolar y autoridades de Bolivia y Perú

Derecha: Miembros del Club Suizo La Paz con el Samichlaus

Fue un año desafiante, pero marcado por resultados positivos y satisfactorios.

El equipo de la Embajada mira con entusiasmo el año que viene, que marcará la celebración de los 80 años de re-

laciones diplomáticas entre Suiza y Bolivia.

EMBAJADA DE SUIZA EN BOLIVIA

# 1/800 000



La Quinta Suiza es un puzle diverso, variado y multilingüe compuesto por más de 800 000 piezas. La pieza de hoy la coloca ...

**...Hans Asper Sutter, 97, La Paz, Bolivia. Mantiene vivas sus tradiciones a través de la familia, la comunidad y los valores que lo han guiado toda la vida.**

**¿Qué se requiere para que digas: "Aquí me siento en casa"?**

Principalmente el formar familia sólida y unida, el haber logrado mantener el vínculo con Suiza gracias principalmente a ser parte del Club Suizo en La Paz, que transmite tradiciones tales como el Samichlaus, los campeonatos de cartas Jass, noches de Fondue de Queso, y actividades comunes como caminatas y excursiones, o noches de folclore suizo y boliviano.

**En tu día a día, ¿cómo y cuándo muestras que eres suizo?**

A lo largo de los años la formación de disciplina, constancia y responsabilidad transmitida en mi juventud, que hasta el día de hoy me permiten avanzar no sólo en el ámbito profesional sino también en mis cuidados de salud. Por otro lado, el trabajar con el sistema financiero suizo y manejar mis inversiones allá. En costumbres habituales como disfrutar de platos típicos suizos, de un buen chocolate y de buenos quesos son parte de mi vida y de mi familia.

**Cuando tus amigos/as te piden un plato típico suizo, ¿qué les preparas?**

Fondue de queso. Anteriormente para invitaciones muy especiales un Pfeffer. Como postre, un Heisse Liebe y para Navidad no pueden faltar las galletas Bretzeli

**¿Qué imágenes u objetos relacionados con Suiza tienes en tu vivienda?**

Lo máspreciado es nuestro escudo de la familia que data del año 1345, no sólo en un cuadro sino también pintado en un vitral, en mi casa.

Una muñeca de madera con vestimenta típica suiza que pertenecía a mi abuela.

Campana típica suiza de las que usan las vacas en el campo, con bordados de nuestro escudo, bandera de cantón Zúrich y de zona de Wollishofen, también platos y caquelon parara hacer fondue.

**Relación con Suiza / Vivir entre dos o más mundos**

Me he adaptado muy bien a vivir en La Paz-Bolivia ya que acá he encontrado cosas que me gustaban de Suiza, como nevados y montañas para hacer largas caminatas (en mis años de más joven) y sus paisajes. He llevado fotos de estos lugares y mostrado a mi familia en Suiza y creían que eran fotos de paisajes suizos!!!.

**¿En qué situaciones desearías que tu país de residencia fuera un poco más suizo?**

Algo que me gusta mucho de vivir en Bolivia es que no hay reglas tan estrictas como en Suiza, me siento más libre. Pero claro, ¡en otras situaciones también he extrañado mucho el orden, disciplina y puntualidad suiza!

**¿Qué impresión te dejó Suiza en tu última visita a este país?**

Me llamó mucho la atención la cantidad de extranjeros que ya viven en Zúrich y lo perfecto que pueden hablar el dialecto suizo.

**En tu vida privada, ¿mantienes contactos con otros suizos/ otras suizas residentes en el extranjero?**

Mi contacto principal con Suiza a nivel familia, fue mi madre. Con la familia de mi fallecido hermano no mantengo mucho contacto.

Y en Bolivia el contacto con suizos viene del Club Suizo y los actos y festejos de la Embajada de Suiza en Bolivia.

**¿En qué idioma sueñas?**

Actualmente en español

**En la vida cotidiana de tu familia ¿se habla más de un idioma?**

Sólo español, aunque mis hijas estudiaron en un Colegio Alemán y aún hablan el idioma

**¿Cuáles costumbres suizas se mantienen vivas en tu familia?**

Mis dos hijas tienen en sus hogares cosas y objetos típicos suizos, ellas y sus familias han ido varias veces a Suiza a mostrar sus raíces y recordar viajes que hacíamos desde hace años. Mis hijas saben preparar platos típicos suizos y también las galletas y otros postres. Siempre están orgullosas de esa raíz que a través de mi tienen y mantienen.

**¿Cuáles valores suizos cuida deliberadamente tu familia?**

La puntualidad, el compromiso, la disciplina y el esfuerzo.

Descubra más en: [www.revue.link/puzzle4](http://www.revue.link/puzzle4)

## Chile: Santiago

1995-2025: 30 años

## Encuentro de Colectividades Suizas de Chile. "Suiza es la sangre, Chile es la tierra"

En la revista N°5 de 2025 publicamos una extensa nota sobre el último Encuentro de Colectividades Suizas de Chile, realizado en Valparaíso. Para esta edición, llegó un aporte interesante que nos envió desde Santiago de Chile, el Sr. Carlos Stappung Ruff, historiador, archivista e investigador de los temas relacionados con los suizos radicados en Chile desde hace más de 150 años. En esta oportunidad, la investigación está centrada en los Encuentros de Colectividades Suizas de Chile, realizados desde 1995 hasta 2025: 30 años con interrupciones y discontinuidad, pero siempre con el mismo objetivo, dar a conocer las actividades de las instituciones suizas, sus propuestas y proyectos, y afianzar lazos de confraternidad y respeto mutuo.

1995: 1° Encuentro en Victoria (4 y 5 de noviembre) | 1996: 2° Encuentro en Viña del Mar (12 y 13 octubre) | 1997: 3° Encuentro en Pucón (25 y 26 octubre) | 1998: 4° Encuentro en Santiago (21 y 22 noviembre) | 1999: 5° Encuentro en Concepción. (16 y 17 octubre) Lema: "Realidad de los descendientes suizos en Chile" | 2000: 6° Encuentro en Osorno (25 y 26 noviembre) | 2001: 7° Encuentro en Victoria (17 y 18 noviembre) - Liceo Agrícola y Forestal Suizo "La Providencia" de Traiguén | 2002: El 8° Encuentro se iba a realizar en Viña del Mar, pero se suspendió y recién el año 2007 se retomó la idea. | 2007: Viña del Mar (noviembre) -La Corporación Helvética de la Quinta Región presidida por Roberto Ortúzar asumió la responsabilidad de retomar los encuentros iniciados en 1995 en Victoria. Asistió el Embajador André Regli | 2010: Punta Arenas, (27 al 29 noviembre) es el primer encuentro que se realiza en



Primer Encuentro de colectividades suizas. Victoria 1995

Magallanes. Anfitrión: Círculo Suizo. Inauguración en Puerto Yartou del edificio del futuro Museo de Sitio Alberto Baeriswyl Pittet | 2016: Punta Arenas (28 al 30 de octubre). Inicio de los festejos 140 años de la llegada de los Primeros Colonos Suizos a Magallanes. Lema: "1876-2016 una historia que nos une" | 2017: Temuco (10 al 12 noviembre), organizado por el Club Suizo. Se realizó una visita a Traiguén y asistieron el Embajador Edgar Döris y la Cónsul Marie-Jose Borghini | 2018: Santiago (16 y 17 noviembre), organizado por el Club Suizo de Santiago y la Embajada de Suiza en Chile. Se celebraron 100 años de Presencia Diplomática de Suiza en Chile, con la presencia del Embajador Arno Wicki | 2019: Concepción, 11, 12 y 13 de octubre. Anfitrión: Club Suizo de Concepción. Lema: "Mi mundo sin residuos". Asistieron el Embajador de Suiza Arno Wicki, Consejero Christophe Vauthey y Cónsul Gabriel Torrent | 2023: Valdivia, 23, 24 y 25 de octubre. Anfitrión: Club Suizo de Valdivia. Lema: "Junto a la juventud, mirando hacia el futuro". Asistió el Cónsul Gabriel Torrent | 2025: Valparaíso, 9, 10 y 11 de octubre. Anfitrión: Corporación Helvética Quinta Región. Lema: "Dos patrias, un corazón". Consultado por su interés en realizar este rastreo histórico y a modo de síntesis, Carlos Stappung manifestó que entre 1995 y 2001 los encuentros estuvieron muy motivados por la recuperación de la nacionalidad suiza facilitada.

En el año 2006 se puso en vigencia la reintegración facilitada por lo tanto decayó la bandera de lucha de los encuentros que se selló con el encuentro de Viña del Mar en 2007. En 10 años se

realizaron sólo dos encuentros en Punta Arenas.

En el año 2017 se cerró la reintegración facilitada y se reiniciaron los encuentros en 2018 y 2019 ya con la recuperación de la nacionalidad cerrada. Se suspendieron por la pandemia y se retomaron en 2023 y 2025. "He participado en los Encuentros de Colectividades desde el año 2018 del cual fui parte de la organización ese año, ya que pertenezco al Club Suizo de Santiago. Considero que es una muy buena instancia para conocer personas de la comunidad y ampliar los círculos de amistad suiza. Ojalá más personas pudieran participar de los mismos porque requieren mucho esfuerzo y trabajo organizarlos. Cuantas más personas participen, mejores frutos darán estos encuentros". Carlos Stappung Ruff

MARÍA CRISTINA THEILER



Segundo Encuentro 1996 en Viña del Mar



Encuentro de 2016 en Punta Arenas Excursión a Torres del Paine



Encuentro de 2017 en Temuco. Visita a Traiguén

## Entrega de premios y reconocimientos Centenario del Club Suizo de Santiago

El Club Suizo de Santiago realizó diversas actividades en 2025 con motivo del centenario de su fundación. Con la presencia del Encargado de Negocios de la Embajada de Suiza, Benjamín Müller, el presidente de la Cámara Chileno Suiza de Comercio, Felipe Wykleman y otros invitados, el 8 de noviembre se entregaron diplomas y premios de torneos y concursos.

La presidenta del club, Ivonne Reifschneider destacó la participación de socios y amigos en los torneos de Jass, Pádel, Natación y en el concurso de cuentos "Chile en Suiza y/o Suiza en Chile". El Directorio entregó diplomas de reconocimiento a quienes durante muchos años animaron veladas y organizaron conciertos: Rodolfo Oberli, acordeonista; María Inés Baeriswyl, pianista, acordeonista y profesora de música; Gastón Abarzúa, director del coro Voces Mozartinas; Juan Carlos Pérez, cantautor y director musical; Javier García, músico flautista y Cristian Anex, músico contrabajista. También entregó diplomas a los tres mejores puntajes de los torneos de Jass de otoño y primavera: Marco Flückiger, Peter Isliker, Carlos Gundersen, Nora Brunner, Adolfo Metti y Steffi Eckhardt.

En el área deportiva se entregaron diplomas a los participantes seleccionados en el Festival de Natación y a los ganadores del Torneo Duplas Pádel 5ª Categoría.

En el Concurso de cuentos fueron reconocidos por su labor, los integrantes del jurado del concurso: Pía Anfossi, Gloria Baeriswyl, María Inés Baeriswyl, Pía Ceppi, Francia Navarrete, Patricia Mendoza, Dori Oberli, Johanna Trombert y Charlotte Van De

Wyngard, como también el director del taller Enrique Ceppi.

Cada ganador recibió 5 ejemplares del libro "Puentes de palabras" que reúne en más de 200 páginas, los trabajos seleccionados. Lo premiados fueron:

**Categoría infantil (hasta 10 años):** María Jesús Castillo Baeriswyl, Facundo Menéndez y Emilia Rojas.

**Categoría hasta 14 años:** Florencia Zúñiga, Abril Villaquirán y Nicol Amal Salcedo.

**Categoría juvenil (hasta 18 años):** Helen Antezana, Laura Osses, Marcela Fuhrop, Maximiliano Astudillo, Alonso Garrido y Vilnardo Arriaga.

**Categoría adultos:** Rolando Staeuber Henríquez, Andrea Villalobos Widmer, Clara Valdés Sepúlveda, Max Scheggia Maillard, Bárbara Kehr Courbis, Tania González Soto.

Considerando la calidad de los cuentos recibidos, el jurado entregó premios especiales a los cuentos más destacados:

**Premio Embajada de Suiza en Chile:** Helen Antezana.

**Premio Cámara Chileno Suiza de Comercio:** María Gabriela González Olavarría.

**Premio Liceo Agrícola y Forestal Suizo La Providencia (Traiguén):** Max Scheggia Maillard.

**Premio especial Colegio Confederación Suiza de La Reina:** Magdalena Espinoza.

**Premio especial del Taller Literario del Club Suizo:** Aida Soledad Vargas Castillo y María Eliana Christen Jiménez.

**Premios especiales Colegio Suizo de Santiago:** Rolando Staeuber (categoría adultos), Laura Osses (categoría juvenil) y Florencia Zúñiga (categoría infantil).

El 4 de diciembre se presentó la obra de teatro musical "Suizos en Chile, 100 años de historia y más", que se



Integrantes del jurado



Premiación categoría adultos



Puesta en escena de "Suizos en Chile, 100 años de historia y más"

preparó y montó con la participación de 25 alumnos de enseñanza básica del Colegio Suizo, un pequeño grupo de adultos, socios y vecinos del club y dos actores profesionales. La obra fue escrita por la dramaturga Emilia Noguera y el compositor intérprete Gonzalo Ramos, en un trabajo semanal con los niños y adultos voluntarios.

La obra destaca las dificultades y proezas de los inmigrantes, antes del viaje, la travesía del océano y el asentamiento en tierra chilena.

La presidenta del club, Ivonne Reifschneider, saludó a la Cónsul de Suiza en Chile, Tatyana Hediger y al director del Colegio Suizo, Walter Stooss; agradeció la colaboración y dedicación de los participantes de la representación y subrayó la importancia de recordar la historia para mantener vivo el espíritu de comunidad de los primeros suizos llegados a Chile.

La representación fue recibida con efusivos aplausos y todos destacaron en mensaje final de esperanza e integración con el nacimiento del chileno hijo de suizos, gracias a la ayuda de una campesina y una mujer mapuche.

ENRIQUE CEPPI-PATRICIA MENDOZA

### Informaciones Prácticas

Redacción de Noticias Regionales Noticias  
María Cristina Theiler  
E-mail: mariacristinatheiler@gmail.com  
Tel: +54 9 11 5751 6297

Diseño y Diagramación de Noticias Regionales  
Ábaco Diseño

### Ediciones Regionales 2026

| Número | Final de Redacción | Edición    | Número | Final de Redacción | Edición    |
|--------|--------------------|------------|--------|--------------------|------------|
| 1/2026 | 05.01.2026         | 06.02.2026 | 4/2026 | 31.08.2026         | 02.10.2026 |
| 2/2026 | 23.03.2026         | 24.04.2026 | 5/2026 | 16.11.2026         | 18.12.2026 |
| 3/2026 | 15.06.2026         | 17.07.2026 |        |                    |            |